

## MIESZKANIA W HUBERTUSIE

W połowie sierpnia rozpoczął się remont budynku zwanego niegdyś pensjonatem „Hubertus”. Obiekt ten należący do miasta od kilkunastu lat był zajmowany przez jedną rodzinę. Teraz powstanie w nim 7 mieszkań.

Szklarska Poręba od lat cierpi na brak mieszkań komunalnych i socjalnych. Rząd niestety nie wspiera wystarczająco tego rodzaju budownictwa. W efekcie gminy, czyli też mieszkańcy, pozostawione są z problemem.

Budowa domów nie jest tania. W poprzedniej kadencji Szklarska Poręba zaprojektowała dwa budynki: komunalny i socjalny. Na ten drugi jest nawet ważne pozwolenie na budowę. Niestety, koszt inwestycji przekracza możliwości finansowe gminy, a rządowy program pomocowy, delikatnie mówiąc, jest niewystarczający. Na razie, mimo prób, nie udało się pozyskać pieniędzy na ten cel.

Problemy mieszkaniowe w pewnej części mogą być rozwiązane dzięki tzw. „pensjonatom po FWP”. Dobrym przykładem jest właśnie dawny Hubertus. Budynek, choć z ładną panoramą na Karkonosze, nie jest atrakcyjny. Działka również nie jest duża i nie daje możliwości rozbudowy obiektu. To oznacza, że budynek właściwie nie spełnia warunków, jakimi kierują się obecnie przedsiębiorcy poważnie myślący o biznesie turystycznym. W przypadku tego obiektu można się spodziewać poważnych problemów ze sprzedażą, a po drugie, gdyby nawet udało się nieruchomości sprzedać, to uzyskana cena, nie byłaby oszałamiająca i z pewnością nie można by za nią wybudować domu z 7 mieszkaniami.



Dlatego podjęta została decyzja o przebudowie tego obiektu i adaptacji na cele mieszkalne. Zajmuje się tym Miejski Zakład Gospodarki Lokalowej. **W budynku powstanie 7 niewielkich mieszkań. Będą one przeznaczone dla małych rodzin lub osób samotnych, niepełnosprawnych lub samotnie wychowujących dzieci, których stać na utrzymanie lokalu. Nie będą to bowiem mieszkania socjalne. Tym samym budynek, który przez ostatnie lata służył za mieszkanie jednej rodzinie, która miała swoje „M” w innej części miasta, teraz będzie domem dla wielu potrzebujących.**

Czy pozostałe tzw. „pensjonaty po FWP” czeka podobny los? Na pewno nie wszystkie. Co prawda żadne decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły, ale trzeba wyraźnie powiedzieć, że zmienił się rynek turystyczny i dzisiaj kilkupokojowy „pensjonat” to za mało, aby robić biznes. Większe obiekty w atrakcyjnych punktach miasta z pewnością zostaną sprzedane. To jest kwestia czasu, który teraz nie jest najlepszy. Europa pogrążona jest w kryzysie. Jednak prędzej czy później te budynki znajdą nabywców. Gorzej z budynkami małymi takimi jak ex Hubertus, które nie

bardzo nadają się do prowadzenia biznesu. Stąd decyzja o zmianie ich funkcji.

Cały czas aktualne są plany obejmujące przebudowę koszar po straży granicznej tzw. batalionu, na mieszkania komunalne i socjalne. Choć gmina opiekuje się tym terenem, to formalnie wciąż majątek nie został skomunalizowany. Decyzja należy do wojewody. Przejęcie obiektów „batalionu” i adaptacja koszar na mieszkania, w dużym stopniu

rozwiązałyby problemy lokalowe. Za każdym miesiącem zwłoki urzędników we Wrocławiu, kryją się ludzkie problemy. Szkoda, że tak mało widoczne z perspektywy wielkiego miasta.

Innym pomysłem na rozwiązanie części problemów lokalowych, jest adaptacja dotychczasowego MOPS na mieszkania komunalne. Ośrodek pomocy społecznej dzisiaj zajmuje parter budynku przy ul. Sikorskiego. Gdyby udało się przeprowadzić MOPS do budynku dawnej Poradni Terapeutycznej (przy parku Esplanada), wówczas w budynku przy ul. Sikorskiego mogłyby powstać cztery dodatkowe mieszkania.

Wszystkie te inwestycje są możliwe, jednak nie od razu. Budżet miasta jest ograniczony, a potrzeb jest znacznie więcej. Dlatego wszystkie inwestycje muszą zostać rozciągnięte w czasie. *(red)*

### W NUMERZE

Ufaj i sprawdzaj	str. 2
XV Jubileuszowy Festiwal Rowerowy	str. 4
Kościelne Festyny	str. 5
I po wakacjach	str. 6

# UFAJ I SPRAWDZAJ

29 i 30 sierpnia w Szklarskiej Porębie Joerg Capol z FIS ze swoimi najbliższymi pracownikami, przedstawiciele FIS Marketing AG, eksperci telewizyjni sprawdzali zaawansowanie przygotowań do organizacji zawodów Pucharu Świata oraz World Uphill Trophy. Przy takiej randze zawodów

nie ma miejsca na podejście, że „jakoś to będzie”. Jest harmonogram z zadaniami które muszą być terminowo wykonywane. Nie ma taryfy ulgowej dla organizatora, który organizuje takie zawody po raz pierwszy. Tym bardziej przedstawiciele FIS sprawdzają poziom zaawansowania

prac. Joerg Capol nie zadowolona się zdjęciami, homologacjami. Wraz z ekspertami telewizyjnymi sprawdzał trasę, uzgadniał ustawienie kamer. Dyrektor Marcin Przychodny z Urzędu Marszałkowskiego był zdziwiony, gdy poproszony został o zabranie obuwia trekkingowego. Spodziewał się panów w garniturach, a zobaczył profesjonalistów, którzy sami sprawdzają każdy szczegół. (JJ)



## I TY MOŻESZ ZOSTAĆ ORGANIZATOREM PUCHARU ŚWIATA

Już za kilka miesięcy zapisze się nowa karta w historii naszego miasta jako ośrodka sportów zimowych. Szklarska Poręba będzie gospodarzem dwóch prestiżowych imprez narciarskich. W dniu 17 i 18 lutego 2012 w Jakuszykach rozegrane zostaną zawody z serii Pucharu Świata w biegach narciarskich, natomiast w niedzielę 19 lutego będziemy świadkami widowiskowego biegu World Uphill Trophy łączącego niezwykle trudny podbieg trasą biegnącą z boczem Szrenicy oraz wymagający dużych umiejętności zjazd nartostradą Lorobrygida. Organizacją wspomnianych imprez sportowych zajmuje się powołany do tego celu Komitet Organizacyjny, ale do przeprowadzenia przedsięwzięcia sportowego tej rangi niezbędna

jest pomoc wolontariuszy. Przed nami mieszkańcami stoi więc ogromne zadanie - wsparcie Komitetu Organizacyjnego w jego działaniach. **Jako wolontariusze mamy szansę pokazać całemu światu narciarskiemu nasze zaangażowanie w życie miasta, nasz profesjonalizm, umiejętność działania w zespole, ale także naszą otwartość, tolerancję i gościnność.** Rekrutacja wolontariuszy ruszy już we wrześniu. Nabór prowadzony będzie do trzech odrębnych grup wolontariackich: - pierwsza z nich to wolontariusze, którzy zostaną zaangażowani do działań przy organizacji zawodów biegowych w Jakuszykach - druga to osoby chętne do pomocy przy organizacji niedzielnego biegu World

Uphill Trophy - trzecią grupę stanowią będą tzw. wolontariusze przestrzeni miejskiej.

Ich zadanie będzie polegać głównie na udzielaniu informacji kibicom, turystom oraz samym mieszkańcom w utworzonych w strategicznych miejscach miasta punktach informacyjnych. **Każdy, kto zechce wesprzeć organizatorów, wykorzystać swoje umiejętności oraz przeżyć niezapomnianą przygodę, na pewno znajdzie dla siebie jakąś funkcję.**

Informacje o rekrutacji na wolontariuszy ukażą się już wkrótce na stronach internetowych [www.szklarskaporeba.pl](http://www.szklarskaporeba.pl), [sport.szklarskaporeba.pl](http://sport.szklarskaporeba.pl); na miejskich tablicach informacyjnych oraz w lokalnych mediach. (Marlena Stach-Lewandowska)

## OPŁATA MIEJSCOWA

Opłata miejscowa, zwana czasami jeszcze przez niektórych „klimatyczną”, pobierana jest od osób, które przyjeżdżają do naszego miasta na dłużej niż jeden dzień (powyżej 24 godz.) w celach wypoczynkowych, szkoleniowych lub turystycznych na terenie miasta. Zgodnie z art. 17

ust 1 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych z dnia 12 stycznia 1991 ( Dz. U. z 2010 Nr 95, poz. 613 ze zm.) opłatę miejscową pobieramy za każdy dzień pobytu. Nie pobieramy opłaty miejscowej od osób przebywających tylko jedną dobę (np. czas pobytu w książce zameldowań

od 01.05 do 02.05 – wolne od opłaty, a w przypadku zapisu od 01.05 do 05.05 - 5 dni, a nie jak dotychczas cztery). Inkasentem jest każdy właściciel, dzierżawca lub inny posiadacz obiektu, w którym dokonywane są czynności meldunkowe. Inkasenci obowiązani są pobierać należną opłatę miejscową i przekazywać ją we właściwym terminie na konto gminy do 10-go każdego miesiąca.

# PIASTOWSKA PRZED ZIMĄ

Po wielu latach oczekiwań wyremontowane zostały niemal wszystkie ulice należące do starostwa. Jeszcze przed końcem jesieni ma być poprawiona nawierzchnia ulicy Piastowskiej.

Na początku wakacji zakończył się remont ulicy Demokratów. Było to możliwe dzięki porozumieniu zawartemu między gminą a powiatem. Szklarska Poręba zgodziła się dofinansować ten remont. Po przetargu okazało się, że cena jest znacznie niższa od zakładanej. Dlatego władze miasta zaproponowały, aby zaplanowane na ten cel 350 tys. złotych przeznaczyć na remont ulicy Górnej. I w tym wypadku okazało się, że samorząd powiatowy uzyskał bardzo korzystną ofertę. Ostatecznie więc pieniądze gminne zostaną przeznaczone na remont części ulicy

Piastowskiej od skrzyżowania z ulicą kolejową do wiaduktu przy ulicy Górnej. Tym samym przed zimą wyremontowane będą już wszystkie strategiczne odcinki ulic łączących poszczególne części miasta.

Po zakończeniu prac Szklarska Poręba podejmie ze Starostwem rozmowy w sprawie przejścia niektórych ulic. Chodzi o ulice: Uroczą, Kilińskiego i Demokratów. Władze miasta są również zainteresowane przejściem ulicy 1 Maja, lecz obecnie niemożliwione jest to stanem technicznym obiektów mostowych.



studzienka oraz ul. 1 Maja należą do starosty

Poza kilkoma wyjątkami (np. foto nadesłane przez czytelniczkę), ulica jest w dobrym stanie technicznym, czego jednak nie można powiedzieć o dwóch mostach.

(red)

## SZYBCIEJ DO SZKLARSKIEJ



Do 60 km na godzinę ma wzrosnąć prędkość pociągów na trasie z Jeleniej Góry do Szklarskiej Poręby. I jak wynika z zapowiedzi PKP będzie to możliwe w tym roku, a to za sprawą remontu linii zaplanowanego na jesień. Koszt inwestycji wyniesie ponad 36 mln złotych, z czego 21 procent to unijna dotacja. Za te pie-

niądze wyremontowane zostanie torowisko na odcinku z Piechowic do Szklarskiej Poręby Górnej. Ponadto mają być zmodernizowane perony na kilku przystankach.

Inwestycja PKP cieszy i daje nadzieję, że dzięki niej przybliżamy się do odświeżonej w ostatnich miesiącach idei

miejskiej kolei w obrębie Kotliny Jeleniogórskiej. Pomysł nie jest nowy, ale przez lata nic w tym temacie nie robiono. Niewątpliwie bodźcem do powrotu do starych idei był przykład Szklarskiej Poręby, która doprowadziła do odnowienia linii do Harrachova.

Gdyby faktycznie doszło do modernizacji linii do Jeleniej Góry, to podróż między miastami może się skrócić do 30 minut. Oczywiście, nie rozwiązuje to problemu wielogodzinnego dojazdu do Wrocławia, ale z pewnością przybliżamy się do skrócenia czasu podróży. Inwestycja PKP jest jednak ważna z innego powodu. Po pierwsze potwierdza, że linia do Szklarskiej Poręby jest rentowna i opłaca się inwestować w infrastrukturę. Po drugie, z logicznego punktu widzenia, nie inwestuje się w coś, co ma być zamknięte. Co więcej, należałoby się spodziewać, że liczba połączeń powinna wzrosnąć. Tyle logika. A jak będzie w krajowej rzeczywistości? Czas pokaże. (red)

## NIE DLA NOWYCH TARYF WODOCIĄGOWYCH

Rada Miejska kolejny raz odrzuciła wniosek taryfowy KSWiK. Oznacza to, że obecne ceny za wodę i ścieki obowiązywać będą co najmniej do grudnia. Zgodnie z prawem cennik spółki wodociągowej musi być uzgodniony z samorządem. Rada Miasta ma prawo odmówić uzgodnienia, jeśli we wniosku taryfowym znaj-

dzie błędy. I tak było też tym razem.

Jednocześnie burmistrz miasta zasugerował KSWiK, aby kolejny wniosek taryfowy obejmował grupy odbiorców. Chodzi o to, aby dopłaty do ścieków i wody jakie ponosi gmina trafiały faktycznie do mieszkańców Szklarskiej Poręby. Natomiast właściciele apartamentów

nie zameldowani w Szklarskiej Porębie, płaciliby pełną stawkę. Rozważana jest prawna możliwość zastosowania innych stawek dla legalnie działających obiektów świadczących usługi noclegowe. W efekcie najwyższe stawki, bez dopłat płaciliby działający na „czarno”. (red)

# XV JUBILEUSZOWY FESTIWAL ROWEROWY



Bike Festival 2011 jedna z największych imprez rowerowych w Polsce za nami. Rozegrany został już 15 raz pod Szrenicą. Zgodnie z oczekiwaniem do Szklarskiej Poręby na rowerowe święto przyjechali cykliści z całej Polski i zza granicy. W sumie w festiwalu wzięło udział ponad 700 uczestników, a wśród nich było wielu zza naszej południowej granicy.

Festiwal w piątek rozpoczął downhill na nowej trasie. Niektórzy mówią o tej dyscy-

plinie „zjazd na złamanie karku”. Po tych zmaganiach przyglądać się można było spektakularnym zawodom na skateparku w kategoriach BMX i MTB. Sobotni poranek przywitał wszystkich rześką ulewą. Prawdziwi miłośnicy dwóch kółek jeżdżą w każdą pogodę, ale niektóre akrobacje podczas Dirt Town Cup na mokrych rusztowaniach mogły okazać się niebezpieczne. Wszyscy więc mieli nadzieję, że ulewa szybko się

skończy. I tak się stało. Sierpniowe słońce wszystko w mig wysuszyło i rozpoczęły się zawody Dirt Town Cup. Rozegrane zostały jako trzecia edycja największego krajowego cyklu zawodów w dirtjumpingu. Na specjalnym torze ziemnym prezentowali się najlepsi z najlepszych w tym sporcie w naszym kraju. Swoje wyczyny pokazali także specjaliści od bunny hopa czyli rowerowego skoku nad poprzeczką. Wyrównany został festiwalowy rekord 121 cm. Sobotę

podobnie jak piątek zakończyły wieczorne projekcje filmów w ramach kolejnej edycji Festiwalu Filmów Rowerowych. Na niedzielę szykowali się maratońcy. Wystartowali zawodnicy na dwóch dystansach – Piccolo i Grande. Trasa prowadziła po Karconoszach, ze słynnym już podjazdem na Petrovke. W czasie, gdy maratońcy ścigali się na 28 i 52 km ich pociechy mogły wziąć udział w zawodach dla dzieci. Na koniec festiwalu zaplanowano mocny akcent – rowerowe skoki do wody. Ta niezwykle widowiskowa konkurencja co roku ściąga tłumy kibicujące zawodnikom.

Tegoroczny festiwal był bardzo udany pod wieloma względami. Przyjechało mnóstwo rowerowych zapaleńców i ich kibiców. To cieszy tym bardziej, że Bike Festival to najstarsza impreza rowerowych w Polsce. To tu po raz pierwszy w naszym kraju rozegrano profesjonalny maraton MTB, tu debiutował downhill jako pełnoprawna dyscyplina sportowa, tu również widzowie mogli pierwszy raz zobaczyć rowerowych akrobatów szalejących na dietach i skaczących do wody. Kolejny Bike Festival już za rok. (red)



# KOŚCIELNE FESTYNY

Dwie parafie i dwa festyny zostały zorganizowane w sierpniu. Jak co roku, ojcowie Franciszkanie zaprosili mieszkańców i turystów na festyn, który zorganizowany został na terenie parafii p.w. Bożego Ciała. I jak zwykle podczas trwającej kilka godzin zabawy, zbierane były pieniądze dla dzieci z ubogich rodzin. Dzieci korzystają z tych funduszy przez cały rok szkolny. Za te pieniądze wykupywane są w szkołach codzienne obiady, pomoce dydaktyczne, czy też potrzebne ubrania. I tym razem nie zabrakło hojnych ludzi. Wszyscy dzielili się tym co mają i na ile ich stać. Dla jednych było to 5 zł, a dla innych 60 zł za jedną kielbasę. Prócz tego nie zabrakło pierogów, bigosu, smalcu z ogórkiem, żurku i słodkich wypieków. Wszystko przygotowali parafianie. Kolejny raz okazało się, że siłą Szklarskiej Poręby są przede wszystkim mieszkańcy, którzy bezinteresownie potrafią się zaangażować w słusznej sprawie.

Oprócz rozkoszy dla podniebienia, nie zabrakło stawy duchowej. Najpierw zagrała czeska kapela country, a gwiazdą wieczoru był Piotr Szczepanik, znany z takich przebojów jak Goniać Kormorany, Żółte Kalendarze czy Puste Koperty. Zabawa była przednia i z niecierpliwością czekamy na to, co ojcowie Franciszkanie wraz z parafianami zaproponują nam za rok.

Tydzień później Rada Parafialna kościoła pw. Maksymiliana Kolbego zorganizowała dla mieszkańców Szklarskiej Poręby letni festyn. W sierpniowym słońcu na terenie domu parafialnego świetnie bawiły się całe rodziny. Przygotowano dla nich wiele atrakcji. Były loteria fantowa i tańce. Najmłodszy uczestniczyli w plenerze malarskim malując prace na konkurs "Rusalka Izerina – patronka Gór Izerskich oczyma dzieci". Najładniejsze malowidła wystawione zostaną na Izerce. Dzieci miały okazję również bawić się za darmo na olbrzymiej dmuchanej zjeżdżalni i wygrać słodkie fanty w trakcie różnych konkursów. Wszyscy mogli spróbować pysznych pierogów, bigosu, czerwonego barszczu, krokietów i innych smakowitości przygotowanych przez parafian. Zysk ze sprzedaży tych przysmaków przeznaczony zostanie na dofinansowanie najbardziej potrzebujących rodzin w mieście. (AK)



# I PO WAKACJACH

Aura tego lata nie była sprzyjająca. Upalne dni były rzadkością. Jak tylko słońce zaświeciło od razu niebo przysłaniały deszczowe chmury. Podobny scenariusz Duch Gór przygotował na **Ogniste Zakończenie Lata** - imprezy podsumowującej letnie, artystyczne i kreatywne warsztaty plenerowe, które przez dwa miesiące wakacji codziennie po południach odbywały się na Skwerku Radiowej Trójki p.n. Moksiałowisko 2011. **Na sobotę 27 sierpnia organizator – Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Aktywności Lokalnej przygotował wiele atrakcji.** Było to małe rezume tego, co się działo przez niemal 2 miesiące. O 16.00 rozpoczęły pokazy wypalania szkła w piecu Tomasza Gondka, lepieno w glinie, bawiono się w „fotowanie”, uczestniczono w ciekawych konkursach przygotowanych przez Centrum Edukacji Ekologicznej, malowano twarze i razem z czeskimi artystami tworzone kolorową biżuterię. Mieszkańców i gości intrygowały pochodnie drwala – rozpalone drewniane pale dawały niezwykły efekt. W planach był spektakl ognia Teatru Prawdziwego z udziałem szczudeł i elementów pirotechniki, a także puszczanie lampionów, gdy niebo przysłoniły stalowe chmury, zerwał się zimny wiatr i rozpoczęła się ulewa. Goście zachęceni dobrą zabawą długo czekali pod namiotami na łaskawy gest Ducha Gór zmieniającego nieprzychylną aurę. Niestety deszcz rozpadał się na dobre i pokrzyżował plany organizatorów.

**MOKSIALOWISKO to działania, które trwały aż 7 tygodni. Od 11 lipca codziennie od poniedziałku do piątku od 15.00 do 19.00 na Skwerku Radiowej Trójki mieszkańcy i goście Szklarskiej Poręby mieli okazję uczestniczyć w niezwykłych artystycznych spotkaniach z malarstwem, fotografią, filmem, ceramiką, mozaiką szklaną, teatrem.** Dorośli i dzieci mogli stworzyć swój własny film animowany, nauczyć się tańca afrykańskiego, trudnej sztuki chodzenia na szczudłach, poznać tajniki fotografii otworkowej, samemu wykonać mozaikę ze szkła, ulepić w glinie co tylko w duszy zagra czy obejrzyć pod gwiazdami niezwykle interesujące projekcje Kina Niezależnego i Amatorskiego KAN i skorzystać z wielu innych ciekawych propozycji. Plenerowe warsztaty na Skwerku Radiowej Trójki MOKSIAL po raz pierwszy zorganizował rok temu. Zostały bardzo ciepło odebrane przez ich uczestników. Wielu powróciło na „Moksiałowisko” w tym roku. Wśród nich byli goście, którzy specjalnie wybrali Szklarską Porębę jako cel wakacyjnego wypoczynku z myślą o tym, że po górskich wędrówkach mogą uczestniczyć w ciekawych warsztatach, często niedostępnych w miejscu ich zamieszkania. Organizatorzy pragną złożyć szczególne podziękowania wszystkim osobom i organizacjom bez których MOKSIALKOWISKO nie miałoby tak sympatycznej atmosfery.: *Partnerstwu Lokalnemu - Wspólnie dla miasta, Centrum Edukacji Ekologicznej, Nadleśnictwom Szklarskiej Poręby i Świeradowa Zdroju, Mennicy Sudeckiego Bractwa Walońskiego, Dyrektorowi Hotelu Bor-nit Panu Robertowi Szuberowi, organizatorom KAN czyli Kina Amatorskiego i Niezależnego, Telewizji Internetowej Szklarnia TV, pensjonatowi „Raad Na Uroczysku” i Pani prof. Marcie Benke – Gajda.* Podziękowania należą się wspaniałym instruktorom warsztaty były twórcze i zajmujące dla ich uczestników: *Edycie Kulli, Monice Krakowskiej, Waldemarowi Wnęk Siewierskiemu, Karolinie Stańczak, Grzegorzowi Sidorowiczowi, Mariuszowi Raźnemu i Zespołowi Tiriba, Aleksandrze Zajęc, Muksi, Studentom Wydziału ASP z Wrocławia i Gdańska, Tomaszowi Gondkowi.* Koniecznie wymienić też należy młodych mieszkańców Szklarskiej Poręby, którzy jako wolontariusze wspierali przez 7 tygodni artystyczne działania na Radiowym Skwerku Trójki. Z dużą dozą entuzjazmu organizatorom pomagali: *Karolina Janiewska, Joasia Ulanowska, Kasia Ulanowska Ania Leszcz, Gabrysia Zajęc, Szczepan Zajęc i Kuba Zajęc.* Wszystkim serdecznie dziękujemy. (red)



# KOMUNIKAT

W związku ze zbliżającym się nowym okresem zasiłkowym 2011/2012 przypominamy o konieczności składania wniosków o ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych i z funduszu alimentacyjnego.

Przyjmowane będą wyłącznie kompletne wnioski!

w środy od godziny 7:30 do 17:00  
w czwartki od 7:30 do 15:30

**UWAGA: decyzje należy odbierać oso-**

## biście w sekretariacie ośrodka

**FUNDUSZ ALIMENTACYJNY** - wnioski składamy od dnia 01 sierpnia (okres świadczeniowy trwa od 1 października 2011 roku do 30 września 2012 roku):

- na wniosek złożony od dnia 1 września 2011 roku do dnia 31 października 2011 świadczenia zostaną przyznane od 1 października 2011 roku i wypłacone za miesiąc październik do dnia 30 listopada 2011 roku.

**ŚWIADCZENIA RODZINNE** -

wnioski składamy od dnia 01 września (okres świadczeniowy trwa od 1 listopada 2011 roku do 31 października 2012 roku):  
- na wniosek złożony od dnia 1 września do dnia 30 września 2011 roku świadczenia zostaną przyznane od 1 listopada i wypłacone za miesiąc listopad do dnia 30 listopada 2011 roku,  
- na wniosek złożony od dnia 1 października 2011 roku do dnia 30 listopada 2011r. świadczenia zostaną przyznane od 1 listopada i wypłacone za miesiąc listopad do dnia 31 grudnia 2011 roku.



Centrum Rehabilitacji Koszyków  
Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego "Granit" w Szklarskiej Porębie

ul. Kopernika 14, 58-580 Szklarska Poręba  
tel +48 75-717-30-01 do 09 fax +48 75-717-31-15

Kredyt Bank S.A. II/O w Jeleniej Górze 95150014291214200177940000  
www.crrkrus.pl e-mail: sekretariat@crrkrus.pl

CRR KRUS „Granit”/G/554/2011

Szklarska Poręba, 21.07..2011r.

Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie  
Zespół Zarządzania Kryzysowego  
ul. Jedności Narodowej 32  
58-580 Szklarska Poręba

W imieniu kuracjuszy, pracowników oraz swoim składam serdeczne podziękowania Panu Stanisławowi Włodarczykowi oraz Strażakom za szybką i skuteczną interwencję, która zapobiegła podtopieniu budynku „Brzozowy Dwór” przy ul. Kopernika 12 w Szklarskiej Porębie podczas nawałnicy, która miała miejsce po godz.15.00 w dniu 20 lipca 2011r.

Gwałtowne i obfite opady deszczu zamieniły ulicę Kopernika w rzekę. Z powodu ukształtowania terenu oraz braku odwodnienia ulicy cała woda z jezdni zaczęła wlewać się na plac przed naszym budynkiem co groziło jego zalaniem.

Pan Stanisław Włodarczyk niezwłocznie wezwał Straż Pożarną oraz dostarczył worki i piasek. Strażacy z pracownikami CRR KRUS „GRANIT” ułożyli zaporę z worków z piaskiem i skierowali przepływ wody na teren zielony posesji ratując w ten sposób budynek przed zalaniem.

Jeszcze raz serdecznie dziękuję za skuteczną interwencję.

Dyrektor KRUS Ryszard Barej

## TURNIEJ PIŁKARSKI

26 sierpnia 2011r. na boisku „ORLIK 2012” przy ul. Okrzei odbył się Otwarty Turniej Piłki Nożnej. Do rozgrywek przystąpiło 5 drużyn: Maracana, Zdolna Dolna, FC ŻUKI, No name squad oraz FC THC. Rozegrano 10 meczy w systemie każdy z każdym, za zwycięstwo drużyna otrzymywała 3 pkt., natomiast za remis 1 pkt..

Pogoda dopisała, aż nadto, temperatura w słońcu podczas rozgrywanych meczy momentami przekraczała 35 stopni Celsjusza. Nie zniechęciło to jednak piłkarzy.

Ostatecznie po zaciętym i bardzo wyrównanym meczu puchar zdobyła drużyna „Zdolna Dolna” wygrywając cały turniej i uzyskując 12 pkt., miejsce drugie zajęła drużyna „Maracana” z Piechowic uzyskując 9 pkt., a miejsce trzecie przypadło zespołowi FC THC, który zgromadził na swoim koncie 6 pkt.

Wszystkim drużynom serdecznie gratulujemy i zapraszamy do udziału w kolejnych turniejach organizowanych przez MOKSiAL Szklarska Poręba.

## WODNE KOLONIE

Zakończyły się kolonie letnie zorganizowane w Jarosławcu dla 34 dzieci w wieku od 7 do 16 lat ze świetlic „PLUS” i „CEGELKA”. Niestety aura w tym roku nie dopisała, tylko dwa dni były bezdeszczowe. Pogoda ducha nie opuszczała jednak uczestników kolonii, którzy poza wycieczką na ruchome wydmy miały wypełniony czas „po brzegi” na terenie ośrodka. Odbyły się chrzty i śluby kolonijne, liczne gry, zabawy, konkursy oraz kabarety, pokaz mody itd. Dzieci wróciły zadowolone i już czekają na przyszłoroczny wyjazd.

## SPROSTOWANIE

W numerze 10/11 z 29 lipca 2011 w artykule pt. „Nieuczciwa konkurencja” podając przykład apartamentów zarządzanych przez jedną recepcję odprowadzających opłatę miejscową, posłużyliśmy się nazwą Lolobrygida, gdy tymczasem właściwa nazwa brzmi Apartamenty Lola. Za pomyłkę przepraszamy.

## PODZIĘKOWANIA

Burmistrz Miasta i Gminy Wronki Pan Mirosław Wieczór, serdecznie dziękuje burmistrzowi Grzegorzowi Sokolińskiemu, Radnym Iwonie Abramowicz i Mirosławowi Karpiejowi oraz sekretarzowi Feliksowi Rosikowi za szybką i sprawną akcję ewakuacyjną 100-osobowej grupy wroneckich dzieci z wakacyjnego obozu w Szklarskiej Porębie, który został zalany podczas lipcowej ulewy. Dzieci zostały otoczone opieką przez co nie musiały przedwcześnie wracać do domów z atrakcyjnego wypoczynku. Burmistrz dziękuje również Juliuszowi Naumowiczowi ze Starej Chaty Walońskiej oraz Piotrowi Kaczmarskiemu z Rodzinnego Parku Rozrywki Esplanada za pomoc w organizowaniu atrakcyjnego pobytu w Szklarskiej Porębie.

# MURAL NA MOKSIALU

Malujemy Dom Kultury - pod takim hasłem od 22 do 26 sierpnia na wschodniej i północnej ścianach Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej powstawały dwie wielkoformatowe grafiki autorstwa absolwentów i studentów Akademii Sztuk Pięknych z Wrocławia i Gdańska.

Pierwszy Mural, który powstał na ścianie wschodniej, przedstawia Ducha Gór, a drugi, stworzony w ostatniej chwili (ponieważ zostały farby), to artystyczna wizja zwierząt-maszyn. Szklarska Poręba to pierwsze miasto tej wielkości w regionie, które zdecydowało się na stworzenie muralu w swojej przestrzeni. Takie artystyczne grafiki powstają najczęściej w dużych aglomeracjach. Szczególnie dominują tu właśnie Wrocław i Gdańsk. Murale, choć niektórym mogą kojarzyć się z graffiti, nie nawiązują do tej techniki. Są to malowidła ściennie, których korzenie sięgają początku XX wieku. Ideą murali jest przede wszystkim wzbogacenie istniejącej architektury, oszukanie wzroku obserwatora poprzez zabawy z perspektywą lub domalowywanie elementów architektonicznych. Grafika, która pokryła ścianę Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Aktywności Lokalnej została zaprojektowana przez artystów, którzy specjalizują się w tworzeniu murali. Projekt jest intrygujący, kolorowy i nie pozostawia odbiorców obojętnymi. Jak zwykle przy sztuce, pojawiają się opinie skrajne od zachwyty po całkowite negowanie. Jedno jest pewne, murale wniosły nieco koloru na ściany szarego budynku MOK-SiAL, który na razie z zewnątrz nie będzie remontowany. Są bowiem bardziej pilne wydatki, jak np. remont toalet. (red)



**Wydawca:** Urząd Miejski w Szklarskiej Porębie, ul. Buczka 2, tel. 75 75 47 700, Redaguje Zespół Urzędu Miasta pod kierownictwem Feliksa Rosika Sekretarza Miasta; [biuletyn@szklarskaporeba.pl](mailto:biuletyn@szklarskaporeba.pl) **Druk:** Urząd Miejski; **Nakład:** 1000 szt.